Operating Manual

Bedienungsanleitung

Display and Control Unit Anzeige und Bedieneinheit

DT85





A1704-3.3 en/de

English	Page	3 – 36
Deutsch	Seite	37 – 70

Contents

Sa	afety information	4
1	Scope of supply	8
2	Application notes	9
3	Panel mounting	9
4	Connecting the DT854.1 Establish the measurement chain4.2 Pin assignment	10 11 11
5	Setup and operation5.1Set the baud rate5.2Displaybeleuchtung5.3Startup5.4Operating philosophy5.5ZOOM function5.6Passcode query5.7Overview of display readings5.8DT85 menu navigation	13 14 15 16 17 19 20 21
6	Typical measurement mode displays	29
7	Explanations for the fundamental display parameters	31
8	Explanation of the main setup parameters	33
9	Error messages	35

Page

Safety information

Appropriate use

4

The DT85 with its connected amplifiers must only be used for measurement tasks and directly associated control tasks. Use for any purpose other than the above shall be deemed to be inappropriate.

In the interests of safety, the device should only be operated as described in the Operating Manual. It is also essential to observe the appropriate legal and safety regulations for the application concerned during use. The same applies to the use of accessories.

Each time, before starting up the equipment, you must first run a project planning and risk analysis that takes into account all the safety aspects of automation technology. This particularly concerns personal and machine protection.

Additional safety precautions must be taken in plants where malfunctions could cause major damage, loss of data or even personal injury. In the event of a fault, these precautions establish safe operating conditions.

This can be done, for example, by mechanical interlocking, error signaling, limit value switches, etc.

General dangers of failing to follow the safety instructions

The DT85 is a state of the art unit and as such is fail-safe. The device may give rise to further dangers if it is inappropriately installed and operated by untrained personnel.

Any person instructed to carry out installation, commissioning, maintenance or repair of the device must have read and understood the Operating Manual and in particular the technical safety instructions.

Conditions on site

Protect the devices from moisture or atmospheric influences such as rain, snow, etc.

Maintenance and cleaning

The DT85 is maintenance–free. Please note the following points when cleaning the housing:

- Before cleaning, disconnect the device from the power supply.
- Clean the housing with a soft, slightly damp (not wet!) cloth. You should **never** use solvent, since this could damage the labeling on the front panel and the display itself.
- When cleaning, ensure that no liquid gets into the device or the connections.

Symbol:

Symbol:

Remaining dangers

The scope of supply and performance of the DT85 covers only a small area of measurement technology. In addition, equipment planners, installers and operators should plan, implement and respond to the safety engineering considerations of measurement technology in such a way as to minimize remaining dangers. Prevailing regulations must be complied with at all times. There must be reference to the remaining dangers connected with measurement technology.

Any risk of remaining dangers when working with the DT85 is pointed out in these instructions by means of the following symbols:



WARNING

Meaning: Dangerous situation

Warns of a **potentially** dangerous situation in which failure to comply with safety requirements **can** lead to death or serious physical injury.



CAUTION

Meaning: Potentially dangerous situation

Warns of a **potentially** dangerous situation in which failure to comply with safety requirements **could** lead to damage to property and slight or moderate physical injury.

Symbols for operating instructions and useful information:



Symbol:

NOTE

Means that important information about the product or its handling is being given.

Symbol: CE

Meaning: CE mark

The CE mark enables the manufacturer to guarantee that the product complies with the requirements of the relevant EC directives (see Declaration of Conformity at http://www.hbm.com/HBMdoc).

Working safely

Error messages must only be acknowledged once the cause of the error has been eliminated and the danger no longer exists.

The device complies with the safety requirements of DIN EN 61010 Part 1 (VDE 0411 Part 1).

To ensure adequate immunity from interference, the bus lines must be shielded cables.

The power supply connection cables always need to be shielded.

When connecting the cables (attaching and detaching terminals), action must be taken to prevent electrostatic discharge which could damage the electronics.

The DT85 must be operated on a safety extra-low voltage (supply voltage 18...30 V DC), which usually supplies power to one or more consumers within a control cabinet.

Should the device be operated on a dc voltage network¹⁾, additional precautions must be taken to discharge excess voltages.

The supply connection, as well as the signal and sense leads, must be installed in such a way that electromagnetic interference does not adversely affect device functionality (HBM recommendation: "Greenline shielding design", downloadable from the Internet at http://www.hbm.com/Greenline).

Automation equipment and devices must be covered over in such a way that adequate protection or locking against unintentional actuation is provided (such as access checks, password protection, etc.).

When devices are working in a network, these networks must be designed in such a way that malfunctions in individual nodes can be detected and shut down.

Safety precautions must be taken both in terms of hardware and software, so that a line break or other interruptions to signal transmission, such as via the bus interfaces, do not cause undefined states or loss of data in the automation device.

Conversions and modifications

The DT85 display must not be modified from the design or safety engineering point of view except with our express agreement. Any modification shall exclude all liability on our part for any damage resulting there from. In particular, any repair or soldering work on motherboards is prohibited. When exchanging complete modules, use only original parts from HBM.

¹⁾ Distribution system for electrical energy with greater spatial expansion (e.g. over a number of control cabinets) that may even supply consumers with large nominal currents.

Qualified personnel

The equipment may be used by qualified personnel only; the specifications and the special safety regulationsneed to be followed in all cases.

This means people who meet at least one of the three following requirements:

- Knowledge of the safety concepts of automation technology is a requirement and as project personnel, you must be familiar with these concepts.
- As automation plant operating personnel, you have been instructed how to handle the machinery and are familiar with the operation of the equipment and technologies described in this documentation.
- As commissioning engineers or service engineers, you have successfully completed the training to qualify you to repair the automation systems. You are also authorized to activate, to ground and label circuits and equipment in accordance with safety engineering standards.

It is also essential to comply with the appropriate legal and safety regulations for the application concerned during use. The same applies to the use of accessories.

Qualified personnel means personel familiar with the installation, fitting, start-up and operation of the product, and trained according to their job.

The DT85 is a class–A device. The device may cause radiofrequency emissions in residential, commercial and light industrial premises. In this case, the user may be required to take proper precautions. This means, for example, installing the device in an EMC–proof control cabinet or connecting ferrite elements to the signal and supply lines.

Scope of supply

- DT85 display and control unit
- DT85 operating manual
- 3-pin connector for the supply voltage
- Two 4-pin connectors for the CAN connection

Accessories (not included in scope of supply):

- Plug-in screw terminal, CAN and supply voltage for the MP85A and the MP85ADP
- 3-pin socket
 Supplier : Phönix
 Designation: MSTB 2.5/3 ST5.08
- 4-pin socket Supplier : Phönix Designation: MSTB 2.5/4 – ST5.08

Order no.: 1757022

Order no.: 1757035

1

2 Application notes

The DT85 is an add-on for the twin-channel MP85A and MP85ADP amplifiers of the PME product family.

Most important applications of the DT85:

- Graphical representation of all measured values, evaluation windows and press-fit curves with OK / NOK decision-making
- Displaying status information
- Viewing all the important MP85A settings
- Loading and storing parameter sets in/from flash or MMC memory
- Setting the most important parameters (e.g. tolerance windows) and functions (sensor test)
- The DT85 is not suitable as a display for tolerance band mode, as an evaluation criterion



NOTE

Measurement acquisition, analysis and curves/results storage take place in the connected PME device. The DT85 serves as a display and control unit.

3 Panel mounting



Eight screws (M3) are used for mounting the DT85 in the panel housing.

4 Connecting the DT85

Information is exchanged between the DT85 and the MP85A(DP) modules via the CAN bus.

Up to 10 MP85A(DP) modules can be connected and parameterized. The DT85 can be supplied with voltage via the screw terminal of the MP85A(DP) module.





NOTE

The DT85 can be both connected to the MP85A(DP) module and disconnected from the MP85A(DP) module while measuring mode is running, without detriment. This also applies to connecting a PC to the PME Assistant.



NOTE

A 120 Ω termination resistor has already been integrated into the device.



NOTE

The DT85 operates as CAN master, the MP85A(DP) module as CAN slave nodes. It is essential that all CAN slaves have different CAN addresses. The address is set individually on every MP85A module via the keys on the front.

4.1 Establish the measurement chain



4.2 Pin assignment



1) Interface for service purposes: monitor, update, configuration





WARNING

To minimize the effect of electric and electromagnetic interference, use shielded and drilled cable in compliance with ISO11898–2 and the CiA recommendations 303 for the CAN connections.

Strip the CAN–GND and CAN–SHIELD wires as short as possible (max. 2 cm) and jointly connect them to the ground of screw terminal 1 or 2 of the MP85.

The DT85 is grounded through a separate ground wire and needs to be as short as possible (max. 5 cm). We recommend connecting the ground wire directly to the DT85's metal enclosure (e.g. to the DT85's fastening bolts).

5 Setup and operation

Functions of the keys:



5.1 Set the baud rate

- Connect the DT85 to the MP85A(DP) amplifier
- Switch on the devices
- Press keys F2 and F3 on the DT85 simultaneously

Display:



After exiting the system menu, the DT85 must be briefly disconnected from the power supply (power-down-reset).



NOTE

The chosen baud rate must match the baud rate of the connected PME device. Factory setting 1 MBaud

¹⁾ Default: 1 MBaud (1000)

5.2 Display backlight

The display backlight is set to permanently ON by default (LCD OFF TIME: 0 sec).

The display backlight duration is freely selectable:



• Press keys F2 and F3 simultaneously



1) 0 sec: Display backlight permanently switched on (Default)

5.3 Startup

Startup:

- Connect the DT85 to the MP85A(DP) amplifier
- Switch on the devices
 - DT85 performs a scan and displays all modules on the bus

Display (example):

NodeScan: 1 node found 113 MP85ADP Ident, number of the detected device (all the connected MP85A(DP)s are shown) Choose the required module Rotate: Press ENTER: (\bullet) Display: MESSWERTANZEIGE ID: 113 Gerätename: My Project Channel x Stat: 5.667 mm GW1 GW2 GW3 GW4 Channel y Stat: kΝ 0.000 GW1 GW2 GW3 GW4 0 0 0 0 SCAN SET



- The DT85 is now in Display mode.

NOTE

When several MP85A(DP) modules are operated with one DT85, the SCAN button can be used to display an overview of all devices on the bus and switch the DT85 to another module.

110 MP85DP Inlet-Values 112 MP85 Outlet-values 115 MP85 My Project	lode	Scan: 3	nodes found
112 MP85 Outlet-values 115 MP85 My Project	110	MP85DP	Inlet-Values
115 MP85 My Project	112	MP85	Outlet-valves
	115	MP85	My Project

Use (

5.4 Operating philosophy

Display level:

When it is switched on, the DT85 is in the display level.

to select the following display menus:

MEASURED VALUE DISPLAY – STATUS DISPLAY – GRAPHIC WINDOW – LAST MEASUREMENT RESULT – STATISTICS

You cannot enter or set values at this level.

Use (SET) to move to the main setup level menu from any window

Setup level:

Located under MAIN MENU. You can enter or set values here (recognizable by text(figures) with a black background).

Example: MAINMENU – PREPARE MEASUREMENT – AMPLIFIER – CHARACT. CURVE – ENTER CURVE – Zero pt., electr. –0040.000

NOTE

Text marking at setup level:

Italics mean: read out only non-italics: can be set with the ENTER key (see Page 21) Change setup values (black background):



Exit setup level:

Key F1 (MEASURE) will always take you to the last selected display mode.

5.5 ZOOM function



Use the ZOOM function to scale the graphic window (magnifying glass function). In the factory setting, the display detail corresponds to the set range window. The ZOOM range can be moved to any of the four pages. Use the PREVIOUS key to transfer the set ZOOM range to the graphic window, which also sets it up for all further measurements. The ZOOM Off key resets the screen detail back to the size of the range window.

To zoom the window, you must first use the keys to select the required page, for example, X1. You can then use the ENTER key (rotary knob) to modify the view. Should further changes be necessary, you can now select and modify the next page.

5.6 Passcode query

Factory setting 0000

Activate passcode:

0: disabled

1: active, that is to say, the passcode will be queried

If the passcode has been forgotten:

Code 1703 will always take you to the setup level.

See Page 21 for further details.

5.7 Overview of display readings

MAIN MENU (Setup level)					
SYSTEM					
	MP85A default settings	View only			
	DT85 default settings	View only			
		Passcode input, language change- over			
PREPARE MEASUREMENT					
	Amplifier				
	Transducer	Display only			
	Characteristic curve	Enter zero point and sensitivity			
	Signal preparation	Run a zero balance			
	Transducer test	Run a transducer test			
	Evaluation criteria	Enter the range window Enter the tolerance window Enter the control settings			
	Data storage	Specify storage medium and stor- age parameters			
	Additional functions				
	Limit values 1-4	Modifiable numerical values			
	Digital inputs/outputs	View only			
SAVE AND LOAD PARAMETERS		Saving and loading flash and MMC			

MEASUREME	NT AND VISUALIZATION (Display level)
MEASURED VALUE DISPLAY	x/y channel with limit values, measurement status, equipment scan
STATUS DISPLAY	Process status, status of Digital I/Os, alert notices
GRAPHIC DISPLAY	Measurement curve, tolerance window, graphic output with units and zoom function, measurement results, rea- son for ending measurement
LAST MEASUREMENT RESULT	Measurement result with tolerance window output in table form and window results of the last measurement and process number, display of the entry and exit condi- tions, status and evaluation method of each tolerance window
STATISTICS	Displaying OK and NOK results per tolerance window, can be switched for each parameter set with process counter

5.8 DT85 menu navigation



	I	ENTER key	\frown	Display level	
lay	Measured value display	Status display	Graphic display	Last measurement result	Statistics
ds	x/y measured values	x/y measured values	Parameter set	Measurement result:	Process counter
Je di	x/y measurement channel status	Digital I/O status	Process counter	Process counter	Parameter set (next parameter set: F1; previous parameter set: F2)
i E	Limit values	Process status	Number of measurement points	Reason for ending	Window results
ings	Equipment scan / Equipment selection	Alarm cause	Measurement curve and eval- uation window	Window results	Window name / number / OK / NOK
adi			Result	Window name / Result	
			Process status	Window entry and exit conditions	
			Reason for ending	Window status and evaluation method	
			Reason for alarm		
			Zoom (key F5)		
			UnZoom		

(SET) to move to setup level (MAIN MENU)

use

2



Setup level: SYSTEM



DT85





Use(F5)

to return to AMPLIFIER

Transducer

curve

 $\mathbf{(\bullet)}$

Characteristic

Signal preparation

Transducer test



6 Typical measurement mode displays

STATUS IND Device name: My Proj	IC ekt	A.	Τ.	<u>0</u>	R	II): 113
Channel x Stat: -0.038	M	m					
<u>Channel y Stat:</u> -0.001	k	N					
Status Digital I/Os:	87	6	5	4	3	Z	1
Jutputs:	00	0	0	0	0	0	0
Inputs :			0	0	0	0	0
Prozess-Stat: <mark>OK</mark> Alarm reason:						l	SET

- Status display of the digital inputs/outputs (1=active / 0 = inactive).
- Status display of the entire process and of the possible alarm cause.

RESULTS LAST ME Overal result : OK Process counter: 0000000327 Cause for end : Settling time	A S ex	URE 10: 110
# Window Result	E	nExStEu
1 Fenster1 Window result OK	\rightarrow	←AA
2 Fenster2 Window result OK	\rightarrow	← A AV
3 Fenster3 Window result OK	\rightarrow	←AR
4 Fenster4 Window result OK	Ť	A A
5		ΙA
6		ΙA
7		ΙA
8		ΙA
9		ΙA
		SET

corresponds to the range window and can be modified with the ZOOM function

- Graphical representation of the entire process with results display and status messages.
- In a case of NOK, the screen is switched to inverse, to make the NOK processes easier to recognize.
- The upper X axis is used to display the coordinates for relative (dynamic) windows.

See Section 5.5 for a description of the ZOOM function

 Detailed result display for each tolerance window and of the overall result.

This allows conclusions to be drawn about the course and the status of the production process.

Parameter set:	01 Pr	ocesscoun	ter: 320
WINDOW NAME		OK	NOK
Fenster1		201	119
Fenster2		137	182
Fenster3	:	89	231
Fenster4	:	72	248
	:	0	0
	:	0	0
	:	0	0
	:	0	0
		0	0

 Exact statistics for each tolerance window.

Statistics can be called up for each parameter set (Use PS+ and PS- to select the next or the previous parameter set). PS = parameter set

7 Explanations for the fundamental display parameters

Display	Parameters	Meaning
MEASURED VALUE DIS-	x/y measured values	Measured value display for channels x and y with the measurement status in plain text
PLAY	Limit values	Limit values 1–4; \bullet = active, \bigcirc = inactive
	SCAN	Equipment scan looks for connected MP85A modules

Display	Parameters	Meaning
STATUS Digital I/O status DISPLAY		Switching status of the digital I/Os 1: ON; 0: OFF
	Process status	Status of the measurement process
	Alarm cause	Alarm window message

Display	Parameters	Meaning
GRAPHIC DISPLAY	PS: Parameter set	Active parameter set in the selected MP85A module
	PN: Process counter	Current process number
	MP: Number of measurement points	Number of measurement curve measurement points
	Measurement curve and evalu- ation window	Course of the curve display with a set tolerance window and an alarm and range window; As a default, the display range is set to the size of the range window; use the ZOOM function to modify the display range.
	Result	Overall measurement result (OK / NOK)
	Process status	Status of the measurement process
	End	Reason for ending measurement
	Alarm cause	Alarm window message
	Zoom	Setting scaling for the x and y axes (detail function)

Display	Parameters	Meaning
LAST MEA- SUREMENT	Measurement result:	Overall measurement result (OK / NOK)
RESULI	Process number	Current process number
	Reason for end- ing	Reason for ending measurement
	Window 1 9	Plain text display of the tolerance window with window name and curve evaluation in this tolerance window

Display	Parameters	Meaning
STATISTICS	Process number	Current process number
	Parameter set	Selected parameter set for the statistics display; select with "PS+ and "PS-".
	Number of pro- cesses	Total number of processes on which the statistics dis- play is based; since the last time the statistics were cleared.
Windows 19	Windows 19	Plain text display of the tolerance window with the win- dow name and the number of OK and NOK processes.
	Window parame- ters	
	En Ex	En = entry (→ from the left, → from the right) Ex = exit (from below, from above)
	St Ev	St = window status (A = activ / I = inactiv) Ev = evaluation method (A = absolute, R = relative, AV = mean value, Rt = real-time window)

8 Explanation of the main setup parameters

SYSTEM	Parameters	Meaning
MP85A (DP)	Device ID	MP85A(DP) settings
default set-	Device name	Diaglass ONLY
lings	firmware ver-	Display ONLY
	sions	
	Serial number	
DT85 default	Program	DT85 program version display
settings	version	
	Passcode speci-	Specifying and activating the 4-digit passcode (1=ac-
	fication	tive / 0=inactive);
		When the passcode is active, the setup level pages are disabled: should the passcode have been forgotten.
		use the master passcode 1703 to enable them.
	Language	Changing the language used by the DT85 and the
	changeover	MP85A(DP)

PREPARE MEA- SUREMENT	Parameters	Meaning
Amplifier	Transducer	Display of selected transducers for both measurement channels
	Characteristic curve	Adjustment of the transducer characteristic for both measurement channels
	Signal preparation	Running a zero balance for both measurement channels
		Display of zero value and the set low-pass filter
	Transducer test	Running a transducer test for both measurement channels
Evaluation criteria	Alarm range window	Display of the range and alarm window coordinates; the range window can be modified
	Tolerance window	Display and adaptation of the coordinates of tolerance windows 1 to 9
	Control settings	Display of the start and stop conditions for measurement;
		Displaying and setting the increment for the measure- ment points of the curve and the max. sampling time
Data storage	Target memory	Choice of storage medium; display of available memory when MMC card inserted
	Results curves	Choice of results and curves that are to be stored

	Statistical data	Save statistical data in the MP85A(DP)	
Additional functions	LV1 + 2 LV3 +4	Display of limit value settings, level and hysteresis can be adjusted	
	Digital outputs	Display of the set digital output functions of the MP85A(DP)	
	Digital inputs	Display of the set digital input functions of the MP85A(DP)	

SAVE/LOAD PARAME- TERS	Parameters	Meaning
	Loading flash	Loading a parameter set (full device setup) of the MP85A(DP) from flash memory in the RAM of the MP85A(DP); (00 = factory setting). The process only starts once the "Load" key is pressed.
	Saving flash	Saving a parameter set (full device setup) of the MP85A(DP) from the RAM to the flash memory of the MP85A(DP); The process only starts once the "Save" key is pressed.
	Loading MMC	Loading a parameter set (full device setup) of the MP85A(DP) from the MMC card in the RAM of the MP85A(DP). The process only starts once the "Load" key is pressed.
	Saving to MMC	Saving a parameter set (full device setup) of the MP85A(DP) from the RAM to the MMC card. The process only starts once the "Save" key is pressed.

9 Error messages

The messages displayed as status messages on the DT85 result from the MP85A. Therefore, MP85A settings have to be changed accordingly or the errors must be corrected.

Error message	Cause	Remedy
TransdErr.	Input signal overflow Transducer not connected Transducer wrongly connected Amplifier not adapted to transducer type No sensor circuits connected	Connect transducer See pin assignment Connect sensor circuits
ADC ovfl.	Input signal of the A/D converter too high	Adjust hardware measuring range
Grs ovfl.	Gross value overflow	Reduce display by one decimal place
Scal.Err	Input characteristic too steep	Modify input characteristic
Flash error	An error occurred when reading out the Flash EOROM.	This can be a one-off read error, please repeat the operation. If the error occurs again, please contact HBM Service.

For more details, please refer to the MP85A online help and operating manual.

If CAN bus communication between DT85 and MP85A does not work properly, the below message is displayed:

The MP85A still remains operative and will not be affected.

If the interruption has been only temporary, press the ENTER key $\bigcirc \odot$ or F1 for acknowledgement. Otherwise, the wiring has to be checked or the devices must be restarted.
Inhalt

Sic	cherheitshinweise	38
1	Lieferumfang	42
2	Anwendungshinweise	43
3	Schalttafelmontage	43
4	Anschließen des DT854.1 Messkette aufbauen4.2 Anschlussbelegung	44 45 45
5	Einstellen und Bedienen	47
	5.1 Baudrate einstellen	48
	5.2 Displaybeleuchtung	49
	5.3 Inbetriebnahme	50
	5.4 Bedienphilosophie	51
	5.5 ZOOM-Funktion	53
	5.6 Passcode-Abfrage	53
	5.7 Ubersicht Displayanzeigen	54
	5.8 DT85 Menüführung	55
6	Beispiel für Darstellungen im Messbetrieb	63
7	Erklärung der wesentlichen Anzeige-Parameter	65
8	Erklärung der wesentlichen Einstell-Parameter	67
9	Fehlermeldungen	69

Sicherheitshinweise

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das DT85 mit den angeschlossenen Messverstärkern ist ausschließlich für Messaufgaben und direkt damit verbundene Steuerungsaufgaben zu verwenden. Jeder darüber hinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Zur Gewährleistung eines sicheren Betriebes darf das Gerät nur nach den Angaben in der Bedienungsanleitung betrieben werden. Bei der Verwendung sind zusätzlich die für den jeweiligen Anwendungsfall erforderlichen Rechtsund Sicherheitsvorschriften zu beachten. Sinngemäß gilt dies auch bei Verwendung von Zubehör.

Vor jeder Inbetriebnahme der Geräte ist eine Projektierung und Risikoanalyse vorzunehmen die alle Sicherheitsaspekte der Automatisierungstechnik berücksichtigt. Insbesonder betrift dies den Personen und Anlagenschutz.

Bei Anlagen, die aufgrund einer Fehlfunktion größere Schäden, Datenverlust oder sogar Personenschäden verursachen können, müssen zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, die im Fehlerfall einen sicheren Betriebszustand herstellen.

Dies kann z.B. durch Fehlersignalisierung, Grenzwertschalter, mechanische Verriegelungen usw. erfolgen.

Allgemeine Gefahren bei Nichtbeachten der Sicherheitshinweise

Das DT85 entspricht dem Stand der Technik und ist betriebssicher. Von dem Gerät können Restgefahren ausgehen, wenn es von ungeschultem Personal unsachgemäß eingesetzt und bedient wird.

Jede Person, die mit Aufstellung, Inbetriebnahme, Wartung oder Reparatur des Gerätes beauftragt ist, muss die Bedienungsanleitung und insbesondere die sicherheitstechnischen Hinweise gelesen und verstanden haben.

Bedingungen am Aufstellungsort

Schützen Sie die Geräte vor Feuchtigkeit oder Witterungseinflüssen wie beispielsweise Regen, Schnee usw.

Wartung und Reinigung

Das DT85 ist wartungsfrei. Beachten Sie bei der Reinigung des Gehäuses folgende Punkte:

- Trennen Sie vor der Reinigung die Verbindung zur Stromversorgung.
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen und leicht angefeuchteten (nicht nassen!) Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall Lösungsmittel, da diese die Frontplattenbeschriftung und das Display angreifen könnte.
- Achten Sie beim Reinigen darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gerät oder an die Anschlüsse gelangt.

Restgefahren

Der Leistungs- und Lieferumfang des DT85 deckt nur einen Teilbereich der Messtechnik ab. Sicherheitstechnische Belange der Messtechnik sind zusätzlich vom Anlagenplaner/Ausrüster/Betreiber so zu planen, zu realisieren und zu verantworten, dass Restgefahren minimiert werden. Jeweils existierende Vorschriften sind zu beachten. Auf Restgefahren im Zusammenhang mit der Messtechnik ist hinzuweisen.

Sollten Restgefahren beim Arbeiten mit dem DT85 auftreten, wird in dieser Anleitung mit folgenden Symbolen darauf hingewiesen:



WARNUNG

Bedeutung:

Symbol:

Gefährliche Situation

Weist auf eine **mögliche** gefährliche Situation hin, die – wenn die Sicherheitsbestimmungen nicht beachtet werden – Tod oder schwere Körperverletzung zur Folge haben **kann**.



ACHTUNG

Bedeutung:

Symbol:

Symbol:

Möglicherweise gefährliche Situation

Weist auf eine **mögliche** gefährliche Situation hin, die – wenn die Sicherheitsbestimmungen nicht beachtet werden – Sachschaden, leichte oder mittlere Körperverletzung zur Folge haben **könnte**.

Symbole für Anwendungshinweise und nützliche Informationen:

HINWEIS

Weist darauf hin, dass wichtige Informationen über das Produkt oder über die Handhabung des Produktes gegeben werden.



Symbol: CE

Bedeutung: CE-Kennzeichnung

Mit der CE-Kennzeichnung garantiert der Hersteller, dass sein Produkt den Anforderungen der relevanten EG-Richtlinien entspricht (die Konformitätserklärung finden Sie unter http://www.hbm.com/HBMdoc).

Sicherheitsbewußtes Arbeiten

Fehlermeldungen dürfen nur quittiert werden, wenn die Ursache des Fehlers beseitigt ist und keine Gefahr mehr existiert.

Das Gerät entspricht den Sicherheitsanforderungen der DIN EN 61010-Teil1 (VDE 0411-Teil 1).

Um eine ausreichende Störfestigkeit zu gewährleisten, sind die Busleitungen als geschirmte Leitungen auszuführen.

Leitungen zur Anbindung der Versorgung sind immer geschirmt auszuführen. Beim Anschluss der Leitungen (Aufstecken und Abziehen der Klemmen) sind Maßnahmen gegen elektrostatische Entladung zu treffen, die die Elektronik beschädigen könnte.

Das DT85 ist mit einer Schutzkleinspannung (Versorgungsspannung 18...30 V DC) zu betreiben, die üblicherweise einen oder mehrere Verbraucher innerhalb eines Schaltschrankes versorgt. Soll das Gerät an einem Gleichspannungsnetz¹) betrieben werden, so sind zusätzliche Vorkehrungen für die Ableitung von Überspannungen zu treffen.

Der Versorgungsanschluss, sowie Signal- und Fühlerleitungen müssen so installiert werden, daß elektromagnetische Einstreuungen keine Beeinträchtigung der Gerätefunktionen hervorrufen; (Empfehlung HBM "Greenline-Schirmungskonzept", Internetdownload http://www.hbm.com/Greenline).

Geräte und Einrichtungen der Automatisierungstechnik müssen so verbaut werden, daß sie gegen unbeabsichtigte Betätigung ausrechend geschützt bzw. verriegelt sind (z.B. Zugangskontrolle, Passwortschutz o.ä.).

Bei Geräten die in einem Netzwerk arbeiten, sind diese Netzwerke so auszulegen, daß Störungen einzelner Teilnehmer erkannt und abgestellt werden können.

Es müssen hard– und softwareseitig Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, damit Leitungsbruch oder anderweitige Unterbrechung der Signalübertragung, z.B. über Busschnittstellen, nicht zu undefinierten Zuständen oder Datenverlust in der Automatisierungseinrichtung führen.

Verteilsystem f
ür elektrische Energie mit einer gr
ö
ßeren r
äumlichen Ausdehnung (z.B.
über mehrere Schaltschr
änke) das eventuell auch Verbraucher mit gr
ö
ßen Nennstr
ömen versorgt.

Umbauten und Veränderungen

Das DT85 darf ohne unsere ausdrückliche Zustimmung weder konstruktiv noch sicherheitstechnisch verändert werden. Jede Veränderung schließt eine Haftung unsererseits für daraus resultierende Schäden aus. Insbesondere sind jegliche Reparaturen, Lötarbeiten an den Platinen untersagt. Bei Austausch gesamter Baugruppen sind nur Originalteile von HBM zu verwenden. Das Gerät wurde ab Werk mit fester Hard– und Softwarekonfiguration ausgeliefert. Änderungen sind nur im Rahmen der in den Handbüchern dokumentierten Möglichkeiten zulässig.

Qualifiziertes Personal

Dieses Gerät ist nur von qualifiziertem Personal ausschließlich entsprechend der technischen Daten in Zusammenhang mit den nachstehend ausgeführten Sicherheitsbestimmungen und Vorschriften einzusetzen bzw. zu verwenden. Dazu zählen Personen, die mindestes eine der drei folgenden Voraussetzungen erfüllen:

- Ihnen sind die Sicherheitskonzepte der Automatisierungstechnik bekannt und sie sind als Projektpersonal damit vertraut.
- Sie sind Bedienungspersonal der Automatisierungsanlagen und im Umgang mit den Anlagen unterwiesen. Sie sind mit der Bedienung der in dieser Dokumentation beschriebenen Geräten und Technologien vertraut.
- Sie sind Inbetriebnehmer oder f
 ür den Service eingesetzt und haben eine Ausbildung absolviert, die Sie zur Reparatur der Automatisierungsanlagen bef
 ähigt. Au
 ßerdem haben Sie eine Berechtigung, Stromkreise und Ger
 äte gem
 ä
 ß den Normen der Sicherheitstechnik in Betrieb zu nehmen, zu erden und zu kennzeichnen.

Bei der Verwendung sind zusätzlich die für den jeweiligen Anwendungsfall erforderlichen Rechts- und Sicherheitsvorschriften zu beachten. Sinngemäß gilt dies auch bei Verwendung von Zubehör.

Qualifiziertes Personal sind Personen, die mit Aufstellung, Montage, Inbetriebsetzung und Betrieb des Produktes vertraut sind und die über die ihrer Tätigkeit entsprechende Qualifikationen verfügen.



Das DT85 ist ein Gerät der Klasse A. Das Gerät kann im Wohn- Geschäftsund Gewerbebereich Funkstörungen verursachen. In diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen durchzuführen. Dazu gehört z.B. der Einbau des Gerätes in einen EMV-dichten Schaltschrank oder die Beschaltung der Signal-/ und Versorgungsleitungen mit Ferritelementen.

1 Lieferumfang

- Anzeige- und Bedieneinheit DT85
- Bedienungsanleitung DT85
- 3poliger Stecker für Versorgungsspannung
- Zwei 4polige Stecker für CAN-Anschluss

Zubehör (nicht im Lieferumfang enthalten):

- Schraubklemme steckbar, CAN und Versorgungsspannung f
 ür MP85(A) und MP85(A)DP
- 3polige Buchse Lieferant Fa. Phönix Bezeichnung: MSTB 2,5/3 – ST5,08
- 4polige Buchse Lieferant Fa. Phönix Bezeichnung: MSTB 2,5/4 – ST5,08

Bestell-Nr.: 1757022

Bestell-Nr.: 1757035

2 Anwendungshinweise

Das DT85 ist ein Zusatzgerät für die Zweikanal-Verstärker MP85(A) und MP85(A)DP der PME-Familie.

Wichtigste Anwendungen der Anzeige- und Bedieneinheit DT85:

- Grafische Darstellung aller Messwerte, Bewertungsfenster und Einpresskurven mit iO / niO-Entscheidung
- Anzeige von Statusinformationen
- Ansicht aller wichtigen Einstellungen des MP85(A)
- Laden und Speichern von Parametersätzen in/von Flash oder MMC
- Einstellen der wichtigsten Parameter (z.B. Toleranzfenster) und Funktionen (Sensortest)
- Das DT85 ist nicht als Anzeige für den Modus Toleranzband als Bewertungskriterium geeignet



HINWEIS

Die Messwerterfassung, Auswertungen und das Speichern von Kurven/Ergebnissen werden im angeschlossenen PME-Gerät vorgenommen. Das DT85 dient als Anzeige- und Bediengerät.

3 Schalttafelmontage



Das DT85 wird mit 8 Schrauben (M3) im Schalttafelgehäuse befestigt.

4 Anschließen des DT85

Der Informationsaustausch zwischen DT85 und den MP85(A)(DP)-Modulen erfolgt über den CANBus.

Bis zu 10 MP85(A)(DP)-Module können angeschlossen und parametriert werden. Das DT85 kann über die Schraubklemme des MP85(A)(DP)-Moduls mit Spannung versorgt werden.





HINWEIS

Das DT85 kann im laufenden Messbetrieb ohne Beeinträchtigung sowohl an das MP85(A)(DP)-Modul angeschlossen als auch vom MP85(A)(DP)-Modul getrennt werden. Dies gilt auch für den Anschluss eines PC mit dem PME-Assistenten.



HINWEIS

Ein Abschlusswiderstand von 120 $\boldsymbol{\Omega}$ ist im Gerät bereits integriert.



HINWEIS

Das DT85 arbeitet als CAN-Master, die MP85A(DP)-Module als CAN-Slave-Teilnehmer. Alle CAN-Slaves müssen eine unterschiedliche CAN-Adresse haben. Diese wird einzeln an jedem MP85A-Modul über die frontseitige Tastatur eingestellt.

4.1 Messkette aufbauen



4.2 Anschlussbelegung



¹⁾ Schnittstelle für Servicezwecke: Monitor, Update, Konfiguration





ACHTUNG

Um den Einfluss elektrischer und elektromagnetischer Ein-/ und Abstrahlung zu minimieren, verwenden Sie für die CAN-Verbindungen geschirmtes und verdrilltes Kabel gemäß ISO11898–2 und den CiA-Recommendations 303.

Die Leitungen CAN–GND und CAN–Schirm möglichst kurz abisolieren (max. 2 cm) und gemeinsam am Erdanschluß der Schraubklemme 1 oder 2 des MP85 anschliessen.

Die Erdung des DT85 erfolgt über eine separate Erdleitung und muss so kurz wie möglich gehalten werden (max. 5 cm). Wir empfehlen, die Erdleitung direkt an das Metallgehäuse des DT85 anzuschließen (z.B. an die Befestigungsschrauben des DT85).

5 Einstellen und Bedienen

Funktion der Tasten:



5.1 Baudrate einstellen

- DT85 an MP85(A)(DP) Messverstärker anschließen
- Geräte einschalten
- Die Tasten F2 und F3 am DT85 gleichzeitig drücken

Anzeige:



Nach Verlassen des Systemmenüs muss das DT85 kurzzeitig von der Stromversorgung getrennt werden (Power-Down-Reset).



HINWEIS

Die gewählte Baudrate muss mit der Baudrate des angeschlossenen PME-Gerätes übereinstimmen. Werkseinstellung: 1 MBaud

¹⁾ Default: 1 MBaud (1000)

5.2 Displaybeleuchtung

Die Displaybeleuchtung ist werkseitig auf 'permanent ein' gestellt (LCD OFF TIME: 0 sec).

Die Zeitdauer der Displaybeleuchtung ist wählbar:



• Drücken Sie die Tasten F2 und F3 gleichzeitig

Anzeige:



¹⁾ 0 sec: Displaybeleuchtung permanent an (Default)

5.3 Inbetriebnahme

Inbetriebnahme:

- DT85 an MP85(A)(DP) Messverstärker anschlie-
- ^{₿en}Geräte einschalten
 - DT85 führt einen Scan durch und zeigt alle Module am Bus.

Anzeige (Beispiel):

NodeScan: 1node found 113 MP85(A)DP Identnummer des erkannten Gerätes (alle angeschlossenen MP85(A)(DP) werden angezeigen Drehen: @ @ gewünschtes Modul wählen ENTER drücken: @ • Anzeige: MESSWERTANZEIGE ID: 113 Gerätename: My Project





Das DT85 befindet sich jetzt im Anzeigemodus.

HINWEIS

Werden mehrere MP85(A)(DP)-Module mit einem DT85 betrieben, kann über die SCAN-Taste die Übersicht aller Geräte am Bus aufgerufen und das DT85 auf ein anderes Modul geschaltet werden.

lode	Scan: 3	nodes found
110	MP85DP	Inlet-Values
112	MP85	Outlet-valves
115	MP85	My Project

Mit

5.4 Bedienphilosophie

Anzeigeebene:

Nach dem Einschalten befindet sich das DT85 in der Anzeigeebene.

können Sie folgende Anzeigemenüs wählen:

MESSWERTANZEIGE – STATUSANZEIGE – GRAFIKFENSTER – LETZTES MESSERGEBNIS – STATISTIK

In dieser Ebene können Sie keine Werte eingeben/einstellen.

Mit (SET) kommen Sie aus jedem Fenster ins Hauptmenü der Einstellebene

Einstellebene:

Unter HAUPTMENÜ zu finden. Hier können Sie Werte eingeben / einstellen (erkennbar an schwarz hinterlegtem(n) Text(Zahlen)).

Beispiel: HAUPTMENÜ – MESSUNG VORBEREITEN – VERSTÄRKER – KENNLINIE – KENNLINIE EINGEBEN – Nullp. elektr. –0040.000

HINWEIS

Textauszeichnungen in der Einstellebene:

Kursiv bedeutet: nur auslesen nicht kursiv: einstellbar mit ENTER-Taste (siehe Seite 23) • Einstellwerte ändern (schwarz unterlegt):

Navigation mit der ENTER-Taste



(mit **F2** kann das Vorzeiche geändert werden)



Einstellebene verlassen:

Mit der Taste F1 (MESSEN) gelangen Sie immer in den zuletzt gewählten Anzeige-Modus.

5.5 ZOOM-Funktion



Mit der ZOOM-Funktion kann das Grafikfenster skaliert werden (Lupenfunktion). In der Werkseinstellung entspricht der Bildausschnitt dem eingestellten Bereichsfenster. Der ZOOM-Bereich läßt sich in jede der vier Seiten verschieben.

Der eingestellte ZOOM-Bereich lässt sich mit der ZURÜCK-Taste auf das Grafikfenster übertragen und ist damit auch für alle weiteren Messungen eingestellt. Die ZOOM-Aus-Taste setzt den Bildschirmausschnitt wieder auf die Größe des Bereichsfensters zurück.

Um das Fenster zu zoomen, muss zuerst die gewünschte Seite mit z.B. X1 über die Tasten angewählt werden. Danach kann mit der ENTER-Taste (Drehrad) die Ansicht verändert werden. Sollten weitere Änderungen nötig sein, kann nun die nächste Seite angewählt und verändert werden.

5.6 Passcode-Abfrage

Werkseinstellung: 0000

Passcode aktivieren:

0: ausgeschaltet

1: aktiv, d.h. es erfolgt eine Passcodeabfrage

Falls der Passcode vergessen wurde:

Mit dem Code 1703 gelangen Sie immer in die Einstellebene.

Weiteres siehe Seite 23.

A1704-3.3 en/de

5.7 Übersicht Displayanzeigen

HAUPTMENÜ (Einstellebene)				
SYSTEM				
	Grundeinstellungen MP85(A)	nur Ansicht		
	Grundeinstellungen DT85	nur Ansicht		
		Passcodeeingabe, Sprachum- schaltung		
MESSUNG VOR- BEREITEN				
	Verstärker			
	Aufnehmer	nur Anzeige		
	Kennlinie	Nullpunkt und Kennwert eingeben		
	Signalaufbereitung	Nullabgleich durchführen		
	Aufnehmertest	Aufnehmertest durchführen		
	Bewertungskriterien	Bereichsfenster eingeben Toleranzfenster eingeben Kontrolleinstellungen eingeben		
	Datensicherung	Speichermedium und Speicherpara- meter festlegen		
	Zusatzfunktionen			
	Grenzwerte 1-4	Zahlenwerte änderbar		
	Digitale Ein/Ausgänge	nur Ansicht		
PARAMETER SPEICHERN UND LADEN		Speichern und Laden von Flash und MMC		

MESSEN UND VISUALISIEREN (Anzeigeebene)			
MESSWERTANZEIGE	x/y-Kanal mit Grenzwerten, Messwertstatus, Gerätescan		
STATUSANZEIGE	Prozessstatus, Status Digital IO's, Alarmmeldungen		
GRAFIKANZEIGE	Messkurve, Toleranzfenster, grafische Ausgabe mit Ein- heiten und Zoomfunktion, Messergebnis, Grund für Ende der Messung		
LETZTES MESSERGEBNIS	Messergebnis mit tabellarischer Ausgabe der Toleranz- fenster und Fensterergebnissen der letzten Messung und Prozessnummer, Anzeige der Ein- und Austrittsbe- dingungen, Status und Bewertungsart jedes Toleranzfen- sters		
STATISTIK	Anzeige der IO und NIO-ergebnisse pro Toleranzfenster, umschaltbar für jeden Parametersatz mit Prozesszähler		

5.8 DT85 Menüführung



ENTER-Taste 🔘 🤇 🛛 🗕 – Anzeige-Ebene				
Messwert-Anzeige	Status-Anzeige	Grafik-Anzeige	Letztes Messergebnis	Statistik
x/y-Messwerte	x/y-Messwerte	Parametersatz	Messergebnis	Prozesszähler
x/y-Messkanal-Status	Status Digital I / O's	Prozesszähler	Prozesszähler	Parametersatz (Parametersatz hoch- schalten: F1; Parametersatz herunter- schalten: F2)
Grenzwerte	Prozessstatus	Anzahl Messpunkte	Grund für Ende	Fensterergebnisse
Gerätescan / Geräteauswahl	Alarmgrund	Messkurve und Bew. Fenster	Fensterergebnisse	Fenster-Name / Anzahl / iO / niO
		Ergebnis	Fenster-Name / Ergebnis	
		Prozessstatus	Fenster-Ein-Austrittsbedingun- gen	
		Grund für Ende	Fenster-Status und -Bewertungsart	
		Grund für Alarm		
		Zoom (F5-Taste)		
		UnZoom		

(SET) in die Einstellebene (HAUPTMENÜ)

mit



Einstellebene: SYSTEM



DT85



AUFNEHMER







A1704-3.3 en/de





6 Beispiel für Darstellungen im Messbetrieb

Gerätename des angewählten PME's Gerätenummer des angewählten PMEs ID: 113 Darstellung der Messkanäle als MESSWERTANZEIGE Zahlenwert mit Fehlerzustand. Gerätename: My Project Ausgabe der Fehlermeldung als Channel x Stat: "Klartext". 5.667 mm Über die Scan-Funktion werden GW1 GW2 GW3 GW4 andere PME-Module angezeigt Ó Ô \hat{O} Channel y Stat: und ausgewählt. 0.000 kΝ GW1 GW2 GW3 GW4 0 0 0 0 SET SCAN



- Darstellung des Status der digitalen Ein/Ausgänge (1=aktiv / 0 = inaktiv).
- Statusanzeige des Gesamtprozesses und des möglichen Alarmgrundes.

entspricht dem Bereichsfenster und kann über die ZOOM-Funktion verändert werden



_	Graphische Darstellung des Ge-
	samtprozesses mit Ergebnisdarstel-
	lung und Statusmeldungen.

- Im NiO-Fall wird der Bildschirm invers geschaltet um NiO-Vorgänge sicher zu erkennen.
- Die obere X-Achse dient zur Darstellung der Koordinaten f
 ür relative (dynamische) Fenster.

ZOOM-Beschreibung siehe Kapitel 5.5

LEIZTES MESSE Meßergebnis : i.O. Prozessnummer : 0000000327	RGEBNIS ID: 110
Grund für Ende: Nachlaufze:	FASB
# Felister Ergebilis	
2 Fenster2 Fensterergebnis	1.0. → ← A M
3 Fenster3 Fensterergebnis	i.O. → ← A R
4 Fenster4 Fensterergebnis	i.O.↑ A A
5	IA
6	IA
7	IA
8	IA
9	I A SET

 Detailierte Ergebnisdarstellung für jedes Toleranzfenster und des Gesamtergebnisses.
 Hierüber können Rückschlüsse über den Verlauf und den Zustand des Fertigungsprozesses gezogen werden.

rarametersatz	: Ø1 Pr	ozessanza	uhl: 320
FENSTERNAME		Ι.Ο.	N.I.O
Fenster1	:	201	119
Fenster2	:	137	182
Fenster3	:	89	231
Fenster4	:	72	248
	:	0	0
	:	0	0
	:	0	0
	:	0	0
		0	0

 Exakte Statistik f
ür jedes Toleranzfenster.

Die Statistik ist für jeden Parametersatz abrufbar (PS+ und PSschalten auf den nächsten oder vorherigen Parametersatz). PS = Parametersatz

HBM

7 Erklärung der wesentlichen Anzeige-Parameter

Anzeige	Parameter	Bedeutung	
MESS- WERTAN-	x/y-Messwerte	Messwertanzeige Kanal x und y mit Messwertstatus in Klartext	
ZEIGE	Grenzwerte	Grenzwerte 1−4; ● = aktiv, ○ = inaktiv	
	SCAN	Gerätescan sucht nach angeschlossenen MP85(A)-Mo- dulen	

Anzeige	Parameter	Bedeutung
STATUSAN- ZEIGE	Status Digital I/O	Schaltzustand der digitalen IOs 1: EIN; 0: AUS
	Prozessstatus	Status des Messvorganges
	Alarmgrund	Meldung zum Alarmfenster

Anzeige	Parameter	Bedeutung
GRAFIKAN- ZEIGE	PS:Parameter- satz	aktiver Parametersatz im gewählten MP85(A) Modul
	PN: Prozesszäh- ler	Aktuelle Prozessnummer
	MP: Anzahl Messpunkte	Anzahl der Messpunkte der Messkurve
	Messkurve und Bew. Fenster	 Anzeige des Kurvenverlaufs mit eingestelltem Toleranz- fenster sowoe Alarm- und Bereichsfenster; Als Voreinstellung wird der Anzeigebereich auf die Größe des Bereichsfensters eingestellt, mit der ZOOM- Funktion kann der Anzeigebereich verändert werden.
	Ergebnis	Gesamt Messergebnis (IO / NIO)
	Prozessstatus	Status des Messvorganges
	Ende	Grund für Ende der Messung
	Alarmgrund	Meldung zum Alarmfenster
	Zoom	Einstellung der Skalierung der x- und y-Achse (Lupen- funktion)

Anzeige	Parameter	Bedeutung
LETZTES MESSER-	Messergebnis	Gesamt Messergebnis (IO / NIO)
GEBNIS	Prozessnummer	Aktuelle Prozessnummer
	Grund für Ende	Grund für Ende der Messung
	Fenster 1 9	Klartextanzeige des Toleranzfensters mit Fenstername und Kurvenbewertung in diesem Toleranzfenster

Anzeige	Parameter	Bedeutung
STATISTIK	Prozessnummer	Aktuelle Prozessnummer
	Parametersatz	Gewählter Parametersatz für die Statistikanzeige;Aus- wahl über "PS+" und "PS–".
	Prozessanzahl	Gesamtanzahl der zugrunde gelegten Vorgänge für die Statistikanzeige; seit der letzten Statistik Löschung.
	Fenster 19	Klartextanzeige des Toleranzfenster mit Fenstername und der Anzahl der IO und NIO – Prozessen.
	Fenster- parameter	
	E A	E = Eintrittsseite (> von links, < von rechts) A = Austrittsseite (von unten, von oben)
	S B	S = Fensterstatus (A = aktiv / I = inaktiv) B = Bewertungsart (A = absolut, R = Relativ, M = Mittelwert, E = Echtzeitfenster)

8 Erklärung der wesentlichen Einstell-Parameter

	-	
SYSTEM	Parameter	Bedeutung
Grundein-	Geräte–ID	Einstellungen der MP85(A)(DP)
stellungen	Gerätename	
MP85(A)	Hard- und Firm-	NUR Anzeige
(DP)	wareversion	
	Seriennummer	
Grundein-	Programm-	Anzeige der Programmversion des DT85
stellungen	version	
DT85		
	Passcode festle-	Festlegung und Aktivierung des 4-stelligen Passcodes
	gung	(1=aktiv / 0=inaktiv);
		bei aktivem Passcode sind die Seiten der Einstelle-
		bene gesperrt; sollte der Passcode vergessen worden
		sein kann mit Masterpasscode 1703 eine Freigabe er-
	Sprachum-	Umschalten der verwendeten Sprache des DT85 und
	schaltung	MP85(A)(DP)

MESSUNG VORBEREI- TEN	Parameter	Bedeutung
Verstärker	Aufnehmer	Anzeige der gewählten Aufnehmer für beide Messka- näle
	Kennlinie	Justage der Aufnehmercharakteristik für beide Mes- skanäle
	Signalaufberei- tung	Durchführung eines Nullabgleichs für beide Messka- näle Anzeige von Nullwert und eingestelltem Tiefpassfilter
	Aufnehmertest	Durchführung eines Aufnehmertests für beide Messka- näle
Bewertungs- kriterien	Alarm-Bereichs- fenster	Anzeige der Koordinaten des Bereich- und Alarmfen- sters; das Bereichsfenster kann verändert werden
	Toleranzfenster	Anzeige und Anpassung der Koordinaten der Toleranz- fenster 1 bis 9
	Kontrolleinstel- lungen	Anzeige der Start– und Stoppbedingungen für die Mes- sung; Anzeige und Einstellung der Schrittweite für die Mes- spunkte der Kurve und der max. Messzeit
Datensiche- rung	Speicherziel	Auswahl des Speichermediums; Anzeige des freien Speicherplatzes bei eingelegter MMC-Karte
	Ergebnisse Kur- ven	Auswahl der Ergebnisse und Kurven die gespeichert werden sollen
	Statistikdaten	Statistikdaten im MP85(A)(DP) speichern

Zusatzfunk- tionen	GW1 + 2 GW3 +4	Anzeige der Grenzwerteinstellungen, Pegel und Hysterese können justiert werden
	Digitale Aus- gänge	Anzeige der eingestellten Funktionen der digitalen Ausgänge des MP85(A)(DP)
	Digitale Ein- gänge	Anzeige der eingestellten Funktionen der digitalen Ein- gänge des MP85(A)(DP)

PARAMETER SPEICHERN/ LADEN	Parameter	Bedeutung
	Laden von Flash	Laden eines Parametersatzes (gesamte Geräteeinstel- lung) des MP85(A)(DP) vom Flasch–Speicher in dem Arbeitsbereich (RAM) des MP85(A)(DP); (00=Werkseinstellung). Erst nach Betätigung der "Laden"–Taste wird der Vor- gang gestartet.
	Speichern von Flash	Speichern eines Parametersatzes (gesamte Geräteein- stellung) des MP85(A)(DP) vom Arbeitsbereich (RAM) in den Flasch–Speicher des MP85(A)(DP). Erst nach Betätigung der "Speichern"–Taste wird der Vorgang gestartet.
	Laden von MMC	Laden eines Parametersatzes (gesamte Geräteeinstel- lung) des MP85(A)(DP) von der MMC–Karte in dem Arbeitsbereich (RAM) des MP85(A)(DP). Erst nach Betätigung der "Laden"–Taste wird der Vor- gang gestartet.
	Speichern auf MMC	Speichern eines Parametersatzes (gesamte Geräteein- stellung) des MP85(A)(DP) vom Arbeitsbereich (RAM) auf die MMC-Karte. Erst nach Betätigung der "Speichern"-Taste wird der Vorgang gestartet.

9 Fehlermeldungen

Die Meldungen die am DT85 als Statusmeldungen angezeigt werden, resultieren aus dem MP85(A). Dementsprechend sind die Einstellungen für das MP85(A) zu ändern bzw. die Fehler zu korrigieren.

Fehlermeldung	Ursache	Abhilfe
AufnFehl	Eingangssignal übersteuert Aufnehmer nicht angeschlossen Aufnehmer falsch angeschlossen Messverstärker nicht an den Auf- nehmertyp angepasst keine Fühlerleitungen angeschlos- sen	Aufnehmer anschließen siehe Anschlussbelegung Fühlerleitungen anschließen
ADU Ovfl.	Eingangssignal des AD-Wandlers zu groß	Hardware-Messbereich anpas- sen
Brt O∨fl.	Bruttowert übersteuert	Anzeige um eine Nachkomma- stelle verringern
Skal.Fhl	Eingangskennlinie zu steil	Eingangskennlinie ändern
Flash-Fehler	Beim Auslesen des Flash-EOROMs ist ein Fehler aufgetreten.	Es kann ein einmaliger Lesefeh- ler vorliegen, wiederholen Sie bitte den Vorgang. Falls der Feh- ler erneut auftritt, kontaktieren Sie bitte den Service von HBM.

Weitere Erklärungen sind in der Online-Hilfe und der BA des MP85(A) beschrieben.

Sollte die Kommunikation auf dem CAN–Bus zwischen DT85 und MP85(A) gestört sein, erscheint folgende Meldung.

SDO-Tran	sfer	abort	ļ
Abort-Code: 08 when accessing	00 00 00 object i subi	(hex, CANope ndex Øx2942 ndex ØxØa	en)
Press ENT	ER to cont	inue	
Press F1 t	o ignore 🕻	SDO-aborts	Ī

Der MP85(A) ist aber weiterhin funktionsfähig und wird nicht beeinträchtigt.

Sollte die Störung nur kurzfristig gewesen sein, kann sie durch drücken auf die Entertaste **O** oder mit F1 quittiert werden. Ansonsten ist die Verdrahtung zu überprüfen oder die Geräte neu einzuschalten.

© Hottinger Baldwin Messtechnik GmbH. All rights reserved. All details describe our products in general form only. They are not to be understood as express warranty and do not constitute liability whatsoever.

Änderungen vorbehalten. Alle Angaben beschreiben unsere Produkte in allgemeiner Form. Sie stellen keine Beschaffenheits- oder Halbarkeits-garantie im Sinne des §443 BGB dar und begründen keine Haftung.

Hottinger Baldwin Messtechnik GmbH

Im Tiefen See 45 • 64293 Darmstadt • Germany Tel. +49 6151 803-0 • Fax: +49 6151 803-9100 Email: info@hbm.com • www.hbm.com

